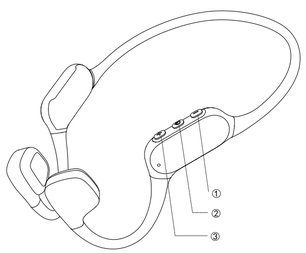
M-238 BC/M-238 BCW

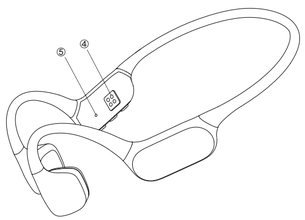


FR Manuel d'utilisation
GB User Manual
PT Manual do Utilizador
DE Benutzerhandbuch
ES Manual de usuario
IT Manuale dell'Utente
NL Gebruikershandleiding

Avertissements :

- Lors de la charge magnétique, l'orientation des pôles doit être correcte. Une mauvaise polarité peut empêcher la charge ou provoquer un court-circuit.
- Lors de l'utilisation de la batterie intégrée, la température ambiante doit être comprise entre 5 °C (41 °F) et 35 °C (95 °F).
- La batterie intégrée à cet appareil peut présenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique en cas de mauvaise manipulation. Ne pas démonter, chauffer à plus de 100 °C (212 °F) ni incinérer.
- Pour optimiser la durée de vie de la batterie intégrée, rechargez-la dans une pièce à température ambiante.
- Il convient de respecter les réglementations et dispositions environnementales relatives à l'élimination des batteries.
- Ne jetez pas les batteries au feu !
- La batterie ne doit pas être exposée à une chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou autre.
- Lorsque la batterie est faible, vous entendrez une notification vocale indiquant « Batterie faible ». L'appareil s'éteindra automatiquement lorsque la batterie sera trop faible pour fonctionner.
- Pour maintenir les performances de la batterie, chargez-la complètement au moins une fois par mois lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.





Marche/Arrêt

Fonctions	Action	Voyant lumineux
Marche	Maintenez « ⏻ » enfoncé pendant 3 à 5 s	Le voyant est allumé.
Arrêt		Le voyant est éteint.

Lecture de la musique

Fonctions	État des écouteurs	Action
Augmenter le volume	Lecture de la musique	Appuyez sur « + »
Diminuer le volume		Appuyez sur « - »
Piste suivante		Maintenez « + » enfoncé pendant 2 secondes
Piste précédente		Maintenez « - » enfoncé pendant 2 secondes
Pause		Appuyez sur « ⏻ »
Reprendre la lecture	Pause	

Répondre au téléphone

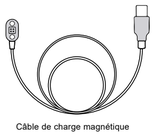
Fonctions	État des écouteurs	Action
Répondre à l'appel /Terminer l'appel	Réception d'appels téléphoniques	Appuyez sur «⏻»
Rejeter l'appel		Maintenez «⏻» enfoncé pendant 2 secondes
Réglage du volume	En cours d'appel	Appuyez sur « +/- »
Commutation téléphone/écouteurs Bluetooth		Maintenez «⏻» enfoncé pendant 2 secondes

FR Veuillez lire attentivement les instructions avant d'utiliser l'appareil.
GB Please read the instruction carefully before operating the unit.
PT Leia atentamente as instruções antes de utilizar o aparelho.
DE Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
ES Lea atentamente las instrucciones antes de usar la unidad.
IT Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio.
NL Gelieve de instructies zorgvuldig door te lezen alvorens het apparaat in gebruik te nemen.

FR ÉCOUTEURS À CONDUCTION OSSEUSE AVEC LECTEUR MP3

DÉBALLAGE DE VOTRE APPAREIL

Lorsque vous déballez votre nouveau casque, assurez-vous d'avoir retiré tous les accessoires et documents d'information :
Unité principale
Manuel d'utilisation
Accessoire :



Câble de charge magnétique

EMPLACEMENT DES COMMANDES

① Volume - / Piste précédente
② Bouton d'alimentation /Mode «⏻»
③ Volume+/Piste suivante
④ Port de charge
⑤ Voyant lumineux

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

L'appareil est alimenté par une batterie lithium-ion polymère rechargeable intégrée. Chargez la batterie intégrée pendant au moins deux heures avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.
Pour charger la batterie interne, connectez l'extrémité magnétique du câble USB fourni au port de charge magnétique et l'autre extrémité à une prise USB alimentée de votre ordinateur ou à un chargeur (non fourni).
Le voyant de charge s'allume en rouge pendant la charge et en bleu lorsque la batterie est complètement chargée.

Remarques :

- L'appareil est alimenté par des sources d'énergie limitées.
- L'appareil est équipé d'un système de protection thermique. Lorsque sa température de fonctionnement dépasse 45 °C, la batterie intégrée s'arrête automatiquement pour se protéger. Dans ce cas, attendez que l'appareil refroidisse pour recommencer à l'utiliser normalement.

MODE D'EMPLOI

La marque et les logos *Bluetooth*® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc., et leur utilisation par New One S.A.S. est soumise à licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs détenteurs respectifs.

Couplage Bluetooth : Maintenez le bouton «⏻» enfoncé pendant 3 à 5 secondes. Le voyant LED clignotera alternativement en rouge et en bleu, indiquant que le couplage est en cours. Sur l'appareil Bluetooth, activez le Bluetooth et sélectionnez « MUSE M-238 BC » dans la liste des appareils. (Consultez le manuel d'utilisation de l'appareil à connecter pour plus de détails.) Si l'appareil Bluetooth vous demande un code d'accès, saisissez « 0000 ». Certains appareils Bluetooth vous demanderont d'accepter la connexion. Si les appareils sont correctement couplés, une notification sonore retentira et le voyant LED s'éteindra. En l'absence de couplage ou en cas d'échec dans les 5 minutes, le casque s'éteindra automatiquement.

Commutation du mode Bluetooth / Mémoire intégrée : appuyez deux fois sur le bouton «⏻» pour basculer entre le mode Bluetooth et la mémoire intégrée.

Remarque : le mode Bluetooth est le mode par défaut au démarrage.

Téléchargement de chansons : Pour télécharger une chanson depuis votre ordinateur, connectez l'extrémité magnétique du câble USB fourni au port de charge magnétique et l'autre extrémité à une prise USB alimentée de votre ordinateur. Vous pouvez ensuite copier les chansons de l'ordinateur vers la mémoire intégrée.

Changement de mode de lecture de la mémoire intégrée: lors de la lecture audio en mode mémoire intégrée, appuyez trois fois sur «⏻» pour basculer entre les modes de lecture aléatoire et séquentielle (avec fonction mémoire)

Contrôle vocal intelligent IA (le téléphone doit prendre en charge la fonction de réveil vocal/parlant)
En mode Bluetooth, maintenez le bouton «⏻» enfoncé pendant 1 seconde pour activer la commande vocale intelligente IA. Après avoir entendu la tonalité, vous pouvez contrôler le téléphone vocalement.

Par la présente, NEW ONE S.A.S. déclare que le produit « MUSE M-238 BC » est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. La déclaration de conformité peut être consultée sur www.muse-europe.com.

Pour éviter d'éventuels dommages auditifs, n'écoutez pas à des niveaux de volume élevés pendant de longues périodes.

Tension de sortie maximale ≤ 150 mV
Tension caractéristique large bande ≥ 75 mV

SPÉCIFICATIONS
BATTERIE RECHARGEABLE

Type de batterie : Batterie lithium-ion polymère de 3,8 V et 170 mAh
Puissance de charge : 5.0 V CC ⎓ de 0,15 A et 0,75 W
Autonomie en lecture : jusqu'à 6 heures (selon le volume et le contenu audio)
Temps de charge : environ 2 heures

BLUETOOTH

Bluetooth : 2,402 - 2,480 GHz
Puissance de sortie RF : 2 dBm
Version Bluetooth : V5.4
Portée : Jusqu'à 10 mètres en espace ouvert (les murs et les structures peuvent affecter la portée de l'appareil)

Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

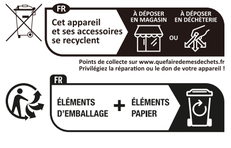
AVERTISSEMENTS !

- Les écouteurs ne doivent pas être immergés dans l'eau de mer salée pendant une longue période, car la partie magnétique se corrode facilement. Protégez le point magnétique lorsque vous allez à la plage.
- Aucune flamme, telle qu'une bougie allumée, ne doit être placée sur l'appareil.
- L'utilisation de l'appareil doit se faire dans des climats tempérés.
- L'appareil ne doit pas être exposé aux gouttes d'eau ni aux éclaboussures.
- Maintenez une distance minimale de 5 cm autour de l'appareil pour une ventilation adéquate.

- Ne placez pas d'objets contenant du liquide, comme des vases, sur l'appareil.
- Une pression acoustique excessive émise par les écouteurs et le casque peut entraîner une perte auditive.
- La température ambiante maximale de fonctionnement de l'appareil est de 35 °C.
- Sous l'influence de phénomènes électriques transitoires rapides et/ou électrostatiques, le produit peut mal fonctionner et l'utilisateur doit réinitialiser l'appareil.
- Le fonctionnement normal du produit peut être perturbé par de fortes interférences électromagnétiques. Dans ce cas, réinitialisez simplement le produit pour qu'il fonctionne normalement en suivant le manuel d'instructions. Si la fonction ne peut pas reprendre, veuillez utiliser le produit dans un autre endroit.

Si vous devez vous débarrasser de ce produit, veuillez noter que les déchets d'équipements électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez recycler ces appareils là où des installations existent. Renseignez-vous auprès de votre municipalité ou de votre revendeur pour obtenir des conseils en matière de recyclage (Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques).

Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consigne de tri, pour en savoir plus: www.quefairedemesdechets.fr



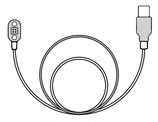
NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France
contact@muse-europe.com

CE

GB BONE CONDUCTION EARPHONES WITH MP3 PLAYER

UNPACK YOUR UNIT

When you unpack your new headphone, make sure that you have removed all the accessories and information papers:
Main unit
User manual
Accessory :



Magnetic charging cable

LOCATION OF CONTROLS

① Volume -/ Previous
② Power / Mode key ⏻
③ Volume+/ Next
④ Charging port
⑤ Indicator light

POWER SUPPLY

The unit is powered by a built-in Lithium-ion polymer rechargeable battery. Charge the built-in battery for at least two hours before using the device for the first time.
To charge the internal battery, connect the magnetic end of the supplied USB cable to the magnetic charging port and the other end to a powered USB jack on your computer or a charger (not included).
The charging LED indicator will light red during charging and light blue when the battery becomes fully charged.

Notes:

- The unit is supplied from limited power sources.
- The unit is designed with a thermal protection system. When the unit's operation temperature exceeds 45°C, it will stop charging the built-in battery automatically for protection. In this case, await the unit to cool down to resume normal.

Warnings:

- Magnetic charging has a positive and negative polarity correspondence, mutual adsorption can be charge normally, and mutual repulsion will not charge or even cause a short circuit.
- While using the built-in battery, the environmental temperature should be 5°C (41°F) to 35°C (95°F).
- The built-in battery in this device may present a risk of fire or chemical burn if mistreated. Do not disassemble, heat above 100°C (212°F), or incinerate.
- To get the longest service life of the built-in battery, charge at indoor-temperature.
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
- Do not throw batteries in fire!
- Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- When the battery is low, you will hear an indication voice "low battery". The unit will turn off automatically when the battery is too low to work.
- To maintain the battery performance, fully charge it at lease every 1 month when the unit is not used for a long time.

Power On/Off

Function	Operation	Indicator
On	Press and hold ' ⏻ ' for 3-5s	Light is on
Off		Light is off

Music play

Function	Earphones status	Operation
Increase volume	Play music	Press ' + '
Reduce volume		Press ' - '
Next song		Press and hold ' + ' for 2s
Previous song		Press and hold ' - ' for 2s
Pause		Press ' ⏻ '
Resume	Pause	

Answer the phone

Function	Earphones status	Action
Answer the call/End the call	Phone calls in	Press ' ⏻ '
Reject the call		Press and hold ' ⏻ ' for 2s
Volume control	Calling	Press ' +/- '
Phone / Bluetooth earphone switch		Press and hold ' ⏻ ' for 2s

OPERATING INSTRUCTION

The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by New One S.A.S is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Bluetooth Pairing: Press and hold ⏻ for 3 to 5 seconds, The LED indicator will blink red and blue alternately indicating it's in pairing mode. On the Bluetooth device, enable Bluetooth and select "MUSE M-238 BC" from the Device List. (Refer to the user manual of the device to be connected for detailed operations.) If the Bluetooth device prompts for a pass code, use "0000". Some Bluetooth devices will ask you to accept the connection. If the units are paired properly, you will hear an indication sound, the LED indicator will light off. If there is no pairing or pairing is not successful within 5 minutes, the headphone will turn off automatically.

Bluetooth / Memory card mode switching: Press the button ⏻ twice to switch Bluetooth and memory card mode.

Note: Bluetooth mode is default mode at startup.

Song download: To download the song from computer, connect the magnetic end of the supplied USB cable to the magnetic charging port and the other end to a powered USB jack on your computer. Then you can copy the songs from computer to the built-in memory card.

Memory card playback mode switch: When playing audio in memory card mode, triple-click " ⏻ " to switch between shuffle and sequential playback mode (with memory function)

AI intelligent voice control (Phone needs to support voice wake-up function)
In Bluetooth mode, press and hold ⏻for 1 second to wake up AI intelligent voice control. After hearing the tone, you can control the phone by voice.

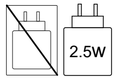
Hereby, NEW ONE S.A.S, declares that this "MUSE M-238 BC" is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The declaration of conformity may be consulted at www.muse-europe.com

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

Maximum output voltage ≤ 150mV
Wide Band Characteristic Voltage ≥ 75mV

SPECIFICATIONS
RECHARGEABLE BATTERY

Battery Type: 3.8V 170mAh Lithium-ion polymer Battery
Charging power: DC 5.0V ⎓ 0.15 A , 0.75W
Music play time: up to 6 hours (dependent on volume level and audio content)
Charging Time: Approx. 2 hours



BLUETOOTH

Bluetooth: 2.402 - 2.480GHz
RF Output Power: 2 dBm
Bluetooth Version: V5.4
Working Distance: Up to 10 meters measured in open space (wall and structures may affect range of device)

Specifications are subject to change without notice.

WARNING!

- The earphones should not be immersed in seawater/salt water for a long time, as the magnetic part will easily attenuate. Protect the magnetic point when going to the beach.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- The use of apparatus in moderate climates.
- The apparatus should not be exposed to dripping or splashing.

- Ensure a minimum distance of 5cm around the apparatus for sufficient ventilation.
- Do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.
- Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.
- The apparatus' maximum operating ambient temperature is 35°C.
- Under the influence of fast transient and / or electrostatic electric phenomenon, the product may malfunction and the user must perform a power reset of the device.
- The normal function of the product may be disturbed by strong Electronic-Magnetic Interference. If so, simply reset the product to resume normal operation by following the instruction manual. In case the function could not resume, please use the product in other location.

If at any time in the future you should need to dispose of this product please note that Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.(Waste Electrical and Electronic Equipment Directive)

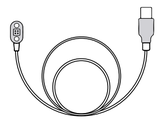
NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France
contact@muse-europe.com

CE

PT AURICULARES DE CONDUÇÃO ÓSSEA COM LEITOR MP3

DESEMBALAR A UNIDADE

Ao desembalar os seus novos auriculares, certifique-se de que retirou todos os acessórios e documentos informativos:
• Unidade principal
• Manual do utilizador
• Acessório:



Cabo de carregamento magnético

LOCALIZAÇÃO DOS CONTROLOS

① Volume - / Faixa anterior
② Botão de ligar / mudar modo ⏻
③ Volume + / Faixa seguinte
④ Porta de carregamento
⑤ ILuz indicadora

ALIMENTAÇÃO

O dispositivo é alimentado por uma bateria recarregável de polímero de iões de lítio incorporada.
Carregue a bateria interna durante pelo menos duas horas antes de utilizar o aparelho pela primeira vez.
Para carregar a bateria interna, ligue a extremidade magnética do cabo USB fornecido à porta de carregamento magnético e a outra extremidade a uma entrada USB com alimentação no seu computador ou a um carregador (não incluído).
O indicador LED de carregamento acende-se a vermelho durante o carregamento e acende-se a azul quando a bateria estiver totalmente carregada.

Notas:

- O dispositivo é alimentado por fontes de energia limitadas.
- O dispositivo foi concebido com um sistema de proteção térmica. Quando a temperatura de funcionamento ultrapassa os 45 °C, o carregamento da bateria interna é interrompido automaticamente para proteção.
Neste caso, aguarde que o dispositivo arrefeça para retomar o funcionamento normal.

Avisos:

- O carregamento magnético tem uma correspondência de polaridade positiva e negativa: a atração mútua permite o carregamento normal, enquanto a repulsão mútua impede o carregamento e pode até causar um curto-circuito.
- Durante a utilização da bateria incorporada, a temperatura ambiente deve estar entre 5 °C e 35 °C.
- A bateria incorporada neste dispositivo pode apresentar risco de incêndio ou queimadura química se for mal utilizada. Não desmonte, não aqueça acima dos 100 °C, nem incinere.
- Para garantir a maior durabilidade da bateria incorporada, carregue-a à temperatura ambiente.
- Deve prestar-se atenção aos aspetos ambientais no descarte da bateria.
- Não deite as baterias ao fogo!
- A bateria não deve ser exposta a calor excessivo, como luz solar direta, fogo ou semelhante.
- Quando a bateria estiver fraca, ouvirá uma mensagem de voz a indicar "bateria fraca". O dispositivo desligar-se-á automaticamente quando a bateria estiver demasiado fraca para funcionar.
- Para manter o desempenho da bateria, carregue-a completamente pelo menos uma vez por mês, caso o dispositivo não seja utilizado durante um longo período.

Ligar/Desligar

Função	Operação	Indicator
Ligar	Premir e manter ' ⏻ ' durante 3–5 s	Luz acende-se
Desligar		Luz apaga-se

Reprodução de música

Função	Estado dos auriculares	Operação
Aumentar o volume	Reproduzir música	Pressionar ' + '
Diminuir o volume		Pressionar ' - '
Próxima música		Pressionar e manter ' + ' durante 2s
Música anterior		Pressionar e manter ' - ' durante 2s
Pausar		Pressionar ' ⏻ '
Retomar	Pausar	

Atender o telefone

Função	Estado dos auriculares	Operação
Atender a chamada / Terminar a chamada	Chamadas recebidas	Pressionar ' ⏻ '
Rejeitar a chamada		Pressionar e manter ' ⏻ ' durante 2s
Controlo de volume	A ligar	Pressionar ' +/- '
Alternar entre telefone/auriculares Bluetooth		Pressionar e manter ' ⏻ ' durante 2s

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

A marca e os logótipos *Bluetooth* ® são marcas registadas da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização dessas marcas por parte da New One S.A.S é feita sob licença. Outras marcas registadas e nomes comerciais pertencem aos respetivos proprietários.

Emparelhamento Bluetooth: Pressione e mantenha o botão ⏻ pressionado por 3 a 5 segundos. O indicador LED irá piscar alternadamente em vermelho e azul, indicando que está em modo de emparelhamento. No dispositivo Bluetooth, ative o Bluetooth e selecione "MUSE M-238 BC" na lista de dispositivos. (Consulte o manual do utilizador do dispositivo a ser conectado para operações detalhadas.) Se o dispositivo Bluetooth solicitar um código de acesso, utilize "0000". Alguns dispositivos Bluetooth pedirão para aceitar a conexão. Se o emparelhamento for bem-sucedido, ouvirá um som de indicação e o indicador LED apagará. Se não houver emparelhamento ou o emparelhamento não for bem-sucedido dentro de 5 minutos, os auriculares desligar-se-ão automaticamente.

Alternância entre modo Bluetooth / cartão memória: Pressione o botão ⏻ duas vezes para alternar entre o modo Bluetooth e o modo memória card.

Nota: O modo Bluetooth é o modo padrão ao ligar o dispositivo.

Download de Música: Para transferir a música do computador, ligue a extremidade magnética do cabo USB fornecido à porta de carregamento magnético e a outra extremidade a uma entrada USB com alimentação no seu computador. Depois, pode copiar as músicas do computador para o cartão memória incorporado.

Alternância entre modo de reprodução do cartão memória: Ao reproduzir áudio no modo cartão memória, clique três vezes em " ⏻ " para alternar entre os modos de reprodução aleatória e sequencial (com função de memória).

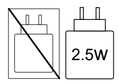
Controlo inteligente por voz AI (o telefone deve suportar a função de ativação por voz).
No modo Bluetooth, pressione e mantenha pressionado ⏻ durante 1 segundo para ativar o controlo inteligente por voz AI. Após ouvir o tom, pode controlar o telefone por voz.

Por meio deste, a NEW ONE S.A.S declara que este "MUSE M-238 BC" está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/UE. A declaração de conformidade pode ser consultada em www.muse-europe.com

Para prevenir possíveis danos auditivos, não ouça em volumes elevados por longos períodos.
Tensão máxima de saída ≤ 150mV
Tensão característica de banda larga ≥ 75mV

ESPECIFICAÇÕES
BATERIA RECARREGÁVEL

Tipo de Bateria: Bateria de polímero de iões de lítio 3.8V 170mAh
Potência de carregamento: DC 5.0V ⎓ 0.15A, 0.75W
Tempo de reprodução de música: Até 6 horas (dependendo do nível de volume e conteúdo áudio)
Tempo de carregamento: Aproximadamente 2 horas



BLUETOOTH

Bluetooth: 2.402 - 2.480GHz
Potência de Saída RF: 2 dBm
Versão do Bluetooth: V5.4
Distância de Funcionamento: Até 10 metros, medida em espaço aberto (paredes e estruturas podem afetar o alcance do dispositivo)
As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

AVISO!

- Os auriculares não devem ser imersos em água do mar/água salgada por longos períodos, pois a parte magnética pode ser facilmente atenuada. Proteja o ponto magnético ao ir para a praia.
- Não devem ser colocadas fontes de chama aberta, como velas acesas, no aparelho.
- O uso do aparelho deve ser em climas moderados.
- O aparelho não deve ser exposto a respingos ou gotas de água.
- Assegure uma distância mínima de 5 cm ao redor do aparelho para ventilação suficiente.
- Não coloque objetos com líquidos, como jarras, sobre o aparelho.
- A pressão sonora excessiva de auriculares e auscultadores pode causar perda auditiva.
- A temperatura máxima de funcionamento ambiente do aparelho é de 35°C.
- Sob a influência de fenômenos elétricos transitórios rápidos e/ou eletrostáticos, o produto pode falhar e o utilizador deve reiniciar o aparelho.
- O funcionamento normal do produto pode ser interrompido por fortes interferências eletromagnéticas. Se isso ocorrer, basta reiniciar o produto para retomar o funcionamento normal, seguindo o manual de instruções. Caso o funcionamento não seja restabelecido, utilize o produto em outro local.

Se, em qualquer momento no futuro, necessitar de eliminar este produto, tenha em atenção que os resíduos de equipamentos elétricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Por favor, recicle sempre que existam instalações apropriadas. Consulte a sua autoridade local ou o retalhista para obter informações sobre reciclagem. (Diretiva sobre Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos)

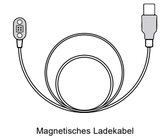
NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France
contact@muse-europe.com

CE

DE KNOCHENLEITUNGSKOPFHÖRER MIT MP3-PLAYER

AUSPACKEN DES GERÄTS

Stellen Sie beim Auspacken Ihres neuen Kopfhörers sicher, dass Sie sämtliches Zubehör und alle Informationsunterlagen entnommen haben:
Haupteinheit
Benutzerhandbuch
Zubehör:



Magnetisches Ladekabel

POSITION DER BEDIENELEMENTE

① Lautstärke - / Vorheriges Lied
② Ein-/Ausschalter / Modus-Taste ⏻
③ Lautstärke + / Nächstes Lied
④ Ladeanschluss
⑤ Anzeigeleuchte

ENERGIEVERSORGUNG

Das Gerät wird von einem integrierten Lithium-Ionen-Polymer-Akku betrieben. Laden Sie den eingebauten Akku vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts mindestens zwei Stunden lang auf.
Um den internen Akku zu laden, verbinden Sie das magnetische Ende des mitgelieferten USB-Kabels mit dem magnetischen Ladeanschluss und das andere Ende mit einem aktiven USB-Anschluss an Ihrem Computer oder einem Ladegerät (nicht im Lieferumfang enthalten).
Die Ladeanzeige-LED leuchtet während des Ladevorgangs rot und wechselt zu blau, sobald der Akku vollständig geladen ist.

Hinweise:

- Das Gerät wird über eine begrenzte Stromquelle betrieben.
- Das Gerät ist mit einem thermischen Schutzsystem ausgestattet. Wenn die Betriebstemperatur des Geräts 45 °C überschreitet, wird der Ladevorgang des eingebauten Akkus automatisch zum Schutz unterbrochen. In diesem Fall warten Sie bitte, bis das Gerät abgekühlt ist, bevor der normale Betrieb wieder aufgenommen werden kann.

Warnungen:

- Beim magnetischen Laden ist auf die korrekte Polarität zu achten. Eine gegenseitige Anziehung (richtige Polarität) ermöglicht das normale Laden, während eine gegenseitige Abstoßung (falsche Polarität) das Laden verhindert oder sogar zu einem Kurzschluss führen kann.
- Während des Betriebs mit dem eingebauten Akku sollte die Umgebungstemperatur zwischen 5 °C und 35 °C (41 °F bis 95 °F) liegen.
- Der eingebaute Akku kann bei unsachgemäßer Handhabung Brandgefahr oder chemische Verbrennungen verursachen. Öffnen Sie den Akku nicht, erhitzen Sie ihn nicht auf über 100 °C (212 °F) und verbrennen Sie ihn nicht.
- Um eine möglichst lange Lebensdauer des Akkus zu gewährleisten, laden Sie ihn bei Raumtemperatur auf.
- Achten Sie bei der Entsorgung von Batterien auf die Umweltaspekte.
- Werfen Sie Batterien niemals ins Feuer!
- Der Akku darf keiner übermäßigen Hitze wie direkter Sonneneinstrahlung, Feuer oder Ähnlichem ausgesetzt werden.
- Wenn der Akkustand niedrig ist, ertönt eine Sprachnachricht mit der Ansage „low battery". Das Gerät schaltet sich automatisch ab, wenn der Akkustand zu niedrig ist.
- Um die Akkuleistung zu erhalten, laden Sie das Gerät mindestens einmal pro Monat vollständig auf, wenn es über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.

Ein- / Ausschalten

Funktion	Bedienung	Anzeige
An	Drücken und halten Sie ' ⏻für 3-5s	Licht ist an
Aus		Licht ist aus

Musik abspielen

Funktion	Kopfhörerstatus	Bedienung
Lautstärke erhöhen	Musik abspielen	Drücken Sie ' + '
Lautstärke verringern		Drücken Sie ' - '
Nächstes Lied		Drücken und halten Sie ' + ' für 2s
Vorheriges Lied		Drücken und halten Sie ' - ' für 2s
Pause		Drücken Sie ' ⏻ '
Fortsetzen	Pause	

Anrufe entgegennehmen

Funktion	Kopfhörerstatus	Operação
Anruf annehmen / Anruf beenden	Anrufe eingehend	Drücken Sie ' ⏻ '
Anruf ablehnen		Drücken und halten Sie ' ⏻r 2s
Lautstärkeregelung	Telefonieren	Drücken Sie ' +/- '
Telefon- / Bluetooth-Kopfhörer-Wechsel		Drücken und halten Sie' ⏻r 2s

BEDIENUNGSANLEITUNG

Die Wortmarke *Bluetooth*® und die Logos sind eingetragene Marken im Besitz der Bluetooth SIG, Inc., und jede Verwendung dieser Marken durch New One S.A.S erfolgt unter Lizenz. Andere Marken und Handelsnamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

Bluetooth-Kopplung: Halten Sie die Taste ⏻ für 3 bis 5 Sekunden gedrückt, bis die LED-Anzeige abwechselnd rot und blau blinkt, was anzeigt, dass das Gerät im Kopplungsmodus ist. Aktivieren Sie Bluetooth auf dem zu verbindenden Gerät und wählen Sie „MUSE M-238 BC" aus der Geräteliste aus (weitere Details zur Aktivierung von Bluetooth finden Sie in der Bedienungsanleitung des jeweiligen Geräts). Falls das Bluetooth-Gerät nach einem Passwort fragt, geben Sie „0000" ein. Einige Geräte fragen möglicherweise auch nach der Bestätigung der Verbindung. Wenn die Kopplung erfolgreich ist, hören Sie einen Bestätigungston und die LED-Anzeige erlischt. Sollte innerhalb von 5 Minuten keine Verbindung hergestellt werden oder die Kopplung fehlschlagen, schaltet sich der Kopfhörer automatisch aus, um Energie zu sparen.

Bluetooth / Speicherkartenmodus Umschaltung: Drücken Sie die Taste ⏻ zweimal, um zwischen dem Bluetooth- und dem Speicherkartenmodus zu wechseln.

Hinweis: Der Bluetooth-Modus ist der Standardmodus beim Einschalten.

Song-Download: Um ein Lied vom Computer herunterzuladen, verbinden Sie das magnetische Ende des mitgelieferten USB-Kabels mit dem magnetischen Ladeanschluss und das andere Ende mit einem aktiven USB-Anschluss Ihres Computers. Anschließend können Sie die Songs vom Computer auf die eingebaute Speicherkarte kopieren.

Umschaltung des Speicherkarten-Wiedergabemodus: Beim Abspielen von Audio im Speicherkartenmodus, klicken Sie dreifach auf " ⏻ " (die Wiedergabetaste), um zwischen zufälliger und sequentieller Wiedergabe (mit Speicherfunktion) umzuschalten.

intelligente Sprachsteuerung per KI (das Telefon muss die Sprachweckfunktion unterstützen):
Im Bluetooth-Modus halten Sie die Taste ⏻ 1 Sekunde lang gedrückt, um die AI intelligente Sprachsteuerung zu aktivieren. Nachdem Sie den Ton gehört haben, können Sie das Telefon per Sprachbefehl steuern.

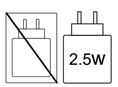
Hiermit erklärt NEW ONE S.A.S, dass dieses „MUSE M-238 BC" die grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Die Konformitätserklärung kann unter www.muse-europe.com eingesehen werden.

Um mögliche Hörschäden zu vermeiden, hören Sie nicht über längere Zeit bei hohen Lautstärken.

Maximale Ausgangsspannung ≤ 150 mV
Weitband-Charakteristik-Spannung ≥ 75 mV

TECHNISCHE DATEN
WIEDERAUFLADBARE BATTERIE

Batterietyp: 3,8V 170mAh Lithium-Ionen-Polymer-Akku
Ladeleistung: DC 5,0V ⎓ 0,15 A, 0,75W
Musikwiedergabezeit: Bis zu 6 Stunden (abhängig von Lautstärke und Audioinhalt)
Ladezeit: Ca. 2 Stunden



BLUETOOTH
Bluetooth: 2,402 - 2,480 GHz
RF-Ausgangsleistung: 2 dBm
Bluetooth-Version: V5.4
Betriebsreichweite: Bis zu 10 Meter, gemessen in freiem Raum (Wände und Strukturen können die Reichweite des Geräts beeinträchtigen)

Die Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

WARNUNG!

- Die Kopfhörer sollten nicht längere Zeit in Meerwasser oder Salzwasser getaucht werden, da der magnetische Teil leicht beeinträchtigt wird. Schützen Sie den magnetischen Bereich, wenn Sie an den Strand gehen.
- Es sollten keine offenen Flammenquellen, wie brennende Kerzen, auf dem Gerät platziert werden.
- Das Gerät sollte in gemäßigten Klimazonen verwendet werden.
- Das Gerät sollte nicht Tropfen oder Spritzwasser ausgesetzt werden.
- Stellen Sie sicher, dass um das Gerät herum ein Mindestabstand von 5 cm für eine ausreichende Belüftung vorhanden ist.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Objekte, wie Vasen, auf das Gerät.
- Übermäßiger Schallpegel durch Kopfhörer und Ohrhörer kann zu Hörschäden führen.
- Die maximale Betriebstemperatur des Geräts liegt bei 35°C.
- Unter dem Einfluss von schnellen transienten und/oder elektrostatischen Phänomenen kann das Produkt eine Fehlfunktion aufweisen. Der Benutzer muss in diesem Fall einen Neustart des Geräts durchführen.
- Die normale Funktion des Produkts kann durch starke elektromagnetische Störungen gestört werden. In diesem Fall setzen Sie das Produkt einfach zurück, um den normalen Betrieb wieder aufzunehmen, indem Sie der Bedienungsanleitung folgen. Falls die Funktion nicht wiederhergestellt werden kann, verwenden Sie das Gerät an einem anderen Standort.

Falls Sie dieses Produkt in der Zukunft entsorgen müssen, beachten Sie bitte, dass Elektrogeräte nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Bitte recyceln Sie das Gerät, wenn entsprechende Einrichtungen vorhanden sind. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder den Händler, um Informationen zur Entsorgung und zum Recycling zu erhalten. (Richtlinie über Elektro- und Elektronikaltgeräte)

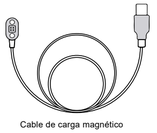
NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France
contact@muse-europe.com

CE

ES AURICULARES DE CONDUCCIÓN ÓSEA CON REPRODUCTOR DE MP3

DESEMPAQUE LA UNIDAD

Al desempacar los nuevos auriculares, asegúrese de retirar todos los accesorios y la documentación:
Unidad principal
Manual de usuario
Accesorio:



Cable de carga magnético

UBICACIÓN DE LOS CONTROLES

① Volumen -/Anterior
② Tecla de encendido/modo ⏻
③ Volumen +/ Siguiente
④ Puerto de carga
⑤ Luz indicadora

ALIMENTACIÓN

La unidad funciona con una batería recargable de polímero de iones de litio integrada. Cargue la batería integrada durante al menos dos horas antes de usar el dispositivo por primera vez.
Para cargar la batería interna, conecte el extremo magnético del cable USB suministrado al puerto de carga magnético y el otro extremo a un puerto USB con alimentación del ordenador o a un cargador (no incluido).
El indicador LED de carga se iluminará en color rojo durante la carga y en azul cuando la batería esté completamente cargada.

Notas:

- La unidad se alimenta de fuentes de energía limitadas.
- La unidad está diseñada con un sistema de protección térmica. Cuando la temperatura de funcionamiento de la unidad supere los 45 °C, dejará de cargar la batería integrada automáticamente para protegerla. En este caso, espere a que la unidad se enfríe para reanudar el funcionamiento normal.

Advertencias:

- La carga magnética tiene polaridad positiva y negativa. La adsorción mutua permite la carga normal, mientras que la repulsión mutua no carga e incluso podría causar un cortocircuito.
- Al usar la batería integrada, la temperatura ambiente debe de ser de entre 5 °C (41 °F) y 35 °C (95 °F).
- La batería integrada de este dispositivo puede presentar riesgo de incendio o quemaduras químicas si se manipula incorrectamente. No la desmonte, la caliente a más de 100 °C (212 °F) ni la incinere.
- Para prolongar la vida útil de la batería integrada, cárguela a temperatura ambiente.
- Tenga en cuenta los aspectos medioambientales al desechar la batería.
- No arroje las baterías al fuego.
- No exponga la batería a calor excesivo, como la luz solar, el fuego o similares.
- Cuando la batería esté baja, oirá un aviso sonoro de "low battery" (batería baja). La unidad se apagará automáticamente cuando la batería esté demasiado baja como para funcionar.
- Para mantener el rendimiento de la batería, cárguela completamente al menos una vez al mes si no usa la unidad durante un periodo prolongado.

Encendido/Apagado

Función	Operación	Indicador
Encendido	Mantenga presionado "⏻" de 3 a 5 segundos	Luz encendida
Apagado		Luz apagada

Reproducción de música

Función	Estado de los auriculares	Operación
Subir volumen	Reproducir música	Presione "+"
Bajar volumen		Presione "-"
Siguiente canción		Mantenga presionado "+" durante 2 segundos
Canción anterior		Mantenga presionado "-" durante 2 segundos
Pausar		Presione " ⏻ "
Reanudar	Pausar	

Contestar el teléfono

Función	Estado de los auriculares	Operación
Responder/ terminar llamadas	Recibiendo llamada	Presione " ⏻ "
Rechazar llamada		Mantenga presionado " ⏻ " durante 2 segundos
Control de volumen	Llamando	Presione"+ /- "
Cambio entre teléfono y auriculares Bluetooth		Mantenga presionado " ⏻ " durante 2 segundos

INSTRUCCIONES DE USO

La marca denominativa y los logotipos de *Bluetooth* ® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de New One S.A.S es bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Vinculación Bluetooth: mantenga presionado ⏻ de 3 a 5 segundos. El indicador LED parpadeará en color rojo y azul alternativamente, indicando que está en modo de vinculación. En el dispositivo Bluetooth, active el Bluetooth y seleccione "MUSE M-238 BC" en la lista de dispositivos (consulte el manual de usuario del dispositivo que se va a conectar para obtener información detallada sobre el funcionamiento). Si el dispositivo Bluetooth solicita una contraseña, use "0000". Algunos dispositivos Bluetooth le pedirán que acepte la conexión. Si las unidades están vinculadas correctamente, oirá un sonido de indicación y el indicador LED se apagará. Si no se vincula o la vinculación no se realiza correctamente en 5 minutos, los auriculares se apagarán automáticamente.

Cambio entre modo Bluetooth/Tarjeta de memoria: presione dos veces el botón ⏻ para cambiar entre los modos Bluetooth y Tarjeta de memoria.

Nota: El modo Bluetooth es el predeterminado al encender el dispositivo.

Descargar canciones: para descargar canciones desde el ordenador, conecte el extremo magnético del cable USB suministrado al puerto de carga magnético y el otro extremo a un puerto USB con alimentación del ordenador. A continuación, podrá copiar las canciones del ordenador a la tarjeta memoria integrada.

Cambio de modo de reproducción de la tarjeta memoria: al reproducir audio en el modo de tarjeta memoria, presione tres veces el botón " ⏻ " para cambiar entre la reproducción aleatoria y secuencial (con función de memoria).

Control de voz inteligente con IA (el teléfono debe ser compatible con la función de activación por voz)
En el modo Bluetooth, mantenga presionado ⏻ durante 1 segundo para activar el control de voz inteligente con IA. Tras escuchar el tono, podrá controlar el teléfono con la voz.

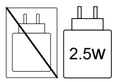
Por la presente, NEW ONE S.A.S. declara que este dispositivo "MUSE M-238 BC" cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE. La declaración de conformidad puede consultarse en www.muse-europe.com

Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a niveles de volumen altos durante periodos prolongados.

Voltaje máximo de salida: ≤ 150 mV
Voltaje característico de banda ancha: ≥ 75 mV

ESPECIFICACIONES
BATERÍA RECARGABLE

Tipo de batería: batería de polímero de iones de litio de 3,8 V y 170 mAh
Potencia de carga: CC 5,0 V ⎓ 0,15 A, 0,75 W
Tiempo de reproducción de música: hasta 6 horas (dependiendo del volumen y el contenido del audio)
Tiempo de carga: aproximadamente 2 horas



BLUETOOTH
Bluetooth: 2.402 - 2.480 GHz
Potencia de salida de RF: 2 dBm
Versión Bluetooth: V5.4
Distancia de funcionamiento: hasta 10 metros medidos en espacio abierto (las paredes y otras estructuras pueden afectar el alcance del dispositivo)

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

ADVERTENCIA

- Los auriculares no deben sumergirse en agua de mar/salada durante mucho tiempo, ya que el punto magnético se atenuará fácilmente. Proteja el punto magnético al ir a la playa.
- No coloque llamas abiertas, como velas encendidas, sobre el aparato.
- El aparato debe usarse en climas templados.
- El aparato no debe exponerse a goteos ni salpicaduras.
- Mantenga una distancia mínima de 5 cm alrededor del aparato para una ventilación adecuada.
- No coloque objetos con líquido, como jarrones, sobre el aparato.
- Una presión sonora excesiva de los auriculares puede causar pérdida de audición.
- La temperatura ambiente máxima de funcionamiento del aparato es de 35 °C.
- Bajo la influencia de transitorios rápidos o fenómenos electrostáticos, el producto puede funcionar mal y el usuario debe reiniciarlo.
- El funcionamiento normal del producto puede verse afectado por interferencias electromagnéticas fuertes. En ese caso, simplemente reinicie el producto para que vuelva a funcionar con normalidad siguiendo el manual de instrucciones. Si no puede reanudar el funcionamiento normal, use el producto en otro lugar.

Si en el futuro necesita desechar este producto, tenga en cuenta que los productos eléctricos usados no deben desecharse junto con la basura doméstica. Recicle donde existan instalaciones disponibles. Consulte con su autoridad local o distribuidor para obtener consejos sobre reciclaje (Directiva sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos).

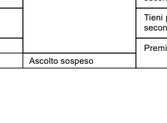
NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, Francia
contact@muse-europe.com

CE

IT CUFFIE A CONDUZIONE OSSEA CON LETTORE MP3

DISIMBALLARE L'APPARECCHIO

Quando disimballi le tue nuove cuffie, assicurati di rimuovere ogni accessorio nonché la documentazione informativa.
Unità principale
Manuale dell'utente
Accessori:



Cavo di ricarica magnetico

POSIZIONE DEI CONTROLLI

① Volume - / Precedente
② Accensione / Modalità ⏻
③ Volume+/ Successivo
④ Presa per ricarica
⑤ Indicatore luminoso

ALIMENTAZIONE

Questo apparecchio è alimentato da una batteria ricaricabile integrata ai polimeri di ioni di litio. Ricarica la batteria integrata per almeno due ore prima dell'utilizzo iniziale.
Per ricaricare la batteria, collegare l'estremità magnetica del cavo USB (in dotazione) alla porta di ricarica magnetica e l'altra estremità ad una presa USB alimentata da un computer o da un caricabatterie (non incluso).
L'indicatore LED di ricarica si illuminerà di rosso durante la ricarica e di blu quando a ricarica ultimata.

Note:

- Questo apparecchio è alimentato da fonti di energia limitate.
- Per preservare la batteria, questo apparecchio è dotato di un sistema di protezione termica, che interrompe automaticamente la ricarica se la temperatura operativa supera i 45°C. In questo caso, attendi che si raffreddi e riprendi il normale funzionamento.

Avvertenze:

- La ricarica magnetica avviene tramite i due poli positivo e negativo, e funziona quando i due poli sono attratti, mentre non funziona se i due poli vengono respinti, nel qual caso possono anche verificarsi dei cortocircuiti.
- Durante l'utilizzo della batteria integrata, la temperatura ambiente deve essere compresa tra 5~35°C.
- La batteria di questo apparecchio può presentare un rischio di incendio o ustione chimica se maneggiata in modo improprio. Non smontare, riscaldare a temperature superiori ai 100°C o incenerire la batteria.
- Per prolungare al massimo la durata della batteria, ricaricala a temperatura ambiente.
- Smaltisci le batterie usate nel rispetto dell'ambiente.
- Non gettare le batterie nel fuoco!
- La batteria non va esposta a calore eccessivo, come luce solare diretta, fuoco o simili.
- Quando la batteria è scarica verrà emesso un segnale acustico. L'unità si spegnerà automaticamente quando la batteria è troppo scarica per funzionare.
- Per mantenere le prestazioni della batteria, ricaricala completamente almeno ogni mese quando non utilizzi l'apparecchio per un lungo periodo.

Accensione/Spegnimento

Funzione	Operazione	Indicatore
Accensione	Tieni premuto "⏻" per 3~5 secondi	Luce accesa
Spegnimento		Luce spenta

Ascolto di musica

Funzione	Stato delle cuffie	Operazione
Aumenta il volume	Ascolto in corso	Premi "+"
Abbassa il volume		Premi "-"
Brano successivo		Tieni premuto "+" per due secondi
Brano precedente		Tieni premuto "-" per due secondi
Pausa		Premi " ⏻"
Riprendi	Ascolto sospeso	

Gestione delle chiamate telefoniche

Funzione	Stato delle cuffie	Operazione
Rispondi o termina una chiamata	Chiamata in arrivo o in corso	Premi " ⏻"
Rifiuta una chiamata		Tieni premuto " ⏻ " per due secondi
Controllo del volume	Chiamata in corso	Premi "+ /- "
Commuta tra telefono e bluetooth		Tieni premuto " ⏻ " per due secondi

ISTRUZIONI OPERATIVE

Il marchio denominativo e i loghi *Bluetooth*® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di New One S.A.S. è concesso in licenza. Altri marchi e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

Abbinamento Bluetooth: Tieni premuto il tasto ⏻ per 3~5 secondi. L'indicatore LED lampeggerà alternativamente in rosso e blu, a confermare che è in modalità di abbinamento. Abilita Bluetooth sul dispositivo esterno e seleziona "MUSE M-238 BC" dall'elenco dei dispositivi rilevati (consultare il manuale dell'utente del dispositivo esterno per maggiori dettagli). Se il dispositivo Bluetooth richiede una password, digita "0000". Alcuni dispositivi Bluetooth chiederanno di accettare la connessione. Se i dispositivi sono abbinati correttamente, verrà emesso un tono di conferma, e l'indicatore LED si spegnerà. Se l'associazione non avviene o non riesce entro 5 minuti, le cuffie si spegneranno automaticamente.

Commutare tra le modalità Bluetooth e scheda memoria: premi due volte il tasto ⏻ per commutare tra la modalità Bluetooth e la modalità scheda memoria.

Nota: la modalità Bluetooth è la modalità predefinita all'avvio.

Scaricare brani: per scaricare brani dal computer, collega l'estremità magnetica del cavo USB in dotazione alla porta di ricarica magnetica e l'altra estremità ad una presa USB alimentata del computer. A questo punto potrai copiare i brani dal computer sulla scheda memoria integrata.

Cambio della modalità di riproduzione dalla scheda memoria: durante la riproduzione audio in modalità scheda memoria, fai triplo clic su " ⏻ " per passare dalla modalità di riproduzione casuale a quella sequenziale (con funzione di memoria).

Controllo vocale intelligente tramite IA (il telefono deve supportare la funzione di attivazione vocale).

In modalità Bluetooth, tieni premuto ⏻ per un secondo per attivare il controllo vocale intelligente tramite IA. Dopo il tono di conferma, potrai controllare il telefono tramite comandi vocali.

Con la presente, NEW ONE S.A.S. dichiara che questo "MUSE M-238 BC" è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della Direttiva 2014/53/UE. La dichiarazione di conformità è consultabile sul sito www.muse-europe.com

Per prevenire possibili danni all'udito, non ascoltare musica ad alto volume per lunghi periodi.

Tensione massima in uscita ≤ 150mV
Tensione tipica a banda larga ≥ 75mV

SPECIFICHE TECNICHE
BATTERIA RICARICABILE

Battery Type: 3.8V 170mAh Lithium-ion polymer Battery
Potenza di ricarica: DC 5.0V⎓0,15 A, 0,75W
Autonomia di riproduzione audio: fino a 6 ore (a seconda del livello del volume e del contenuto audio)
Tempo di ricarica: 2 ore ca.

BLUETOOTH
Bluetooth: 2.402 - 2.480GHz
Potenza in uscita RF: 2dBm
Versione Bluetooth: V5.4
Raggio Operativo: fino a 10 metri in spazio libero (pareti ed altri ostacoli potrebbero influire sul raggio operativo)

Le specifiche tecniche sono soggette a variazioni senza preavviso.

AVVERTENZE!

- Non immergere gli auricolari troppo a lungo in acqua di mare o acqua salata, per non compromettere l'attrazione della parte magnetica. Proteggi il punto magnetico quando ti trovi in spiaggia.
- Non posizionare fiamme libere, come candele accese, sull'apparecchio.
- Utilizza l'apparecchio in climi temperati.

- L'apparecchio non deve essere esposto a gocce o schizzi.
- Mantieni una distanza minima di 5cm attorno all'apparecchio per garantirne l'adeguata ventilazione.
- Non posizionare oggetti contenenti liquidi, come vasi, sull'apparecchio.
- Un'eccessiva pressione sonora di auricolari e cuffie può causare la perdita dell'udito.
- La temperatura ambiente massima di funzionamento dell'apparecchio è di 35 °C.
- A causa di transienti rapidi e/o fenomeni elettrostatici, il prodotto potrebbe non funzionare correttamente, nel qual caso l'utente dovrà resettare l'alimentazione del dispositivo.
- Il normale funzionamento del prodotto potrebbe essere disturbato da forti interferenze elettromagnetiche. In tal caso, per ripristinarne il normale funzionamento basterà resettarlo come descritto nel manuale delle istruzioni. Nel caso in cui non fosse possibile ripristinare il normale funzionamento, utilizza il prodotto in un'altra posizione.

Se in futuro dovessi aver bisogno di smaltire questo prodotto, ricorda le apparecchiature elettriche ed elettroniche di rifiuto non devono essere smaltite con i rifiuti domestici ordinari. Ricicla rivolgendoti a delle strutture adeguate. Consulta l'autorità locale o il rivenditore per maggiori informazioni sul riciclaggio. (Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche)

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France
contact@muse-europe.com

CE

NL BOTGELEIDENDE KOPTELEFOON MET MP3-SPELER

UW APPARAAT UITPAKKEN

Controleer bij het uitpakken van uw nieuwe koptelefoon of u alle accessoires en informatiedocumenten verwijderd hebt:

Hoofdeenheid
Gebruikershandleiding
Toebehoren:



Magnetische oplaadkabel

PLAATSING VAN DE BEDIENINGSELEMENTEN

① Volume -/ Vorig
② Aan/Uit / Modusknop ⏻
③ Volume+/ Volgend
④ Oplaadpoort
⑤ Indicatielampje

STROOMBRON

Het apparaat wordt gevoed door een ingebouwde en oplaadbare accu. Laat de ingebouwde accu minstens twee uur opladen alvorens het apparaat in gebruik te nemen.
Om de ingebouwde accu op te laden moet u het magnetische uiteinde van de meegeleverde USB-kabel aansluiten op de magnetische oplaadpoort en het andere uiteinde op een USB-poort met voeding op uw computer of een oplader (niet meegeleverd).
Tijdens het opladen zal het LED oplaadindicatielampje rood oplichten; zodra de accu volledig is opgeladen, wordt het indicatielampje blauw.

N.B.:

- Het apparaat wordt gevoed door beperkte stroombronnen.
- Het apparaat is voorzien van een thermisch beschermingssysteem. Wanneer de werktemperatuur van het apparaat boven 45°C stijgt, zal het opladen van de ingebouwde accu automatisch stoppen. Als dit gebeurt, moet u het apparaat laten afkoelen alvorens het opnieuw te gebruiken.

Waarschuwing:

- Magnetisch laden heeft een corresponderende positieve en negatieve polariteit. Vanwege de wederzijdse adsorptie kan het opladen normaal verlopen, waarbij de wederzijdse afstoting het oplaadproces niet zal verstoren en zelfs niet tot kortsluiting zal leiden.
- U mag de ingebouwde accu alleen maar gebruiken in een omgevingstemperatuur die niet lager is dan 5°C (41°F) en niet hoger dan 35°C (95°F).
- Als u verkeerd omgaat met de ingebouwde accu in dit apparaat, loopt u het risico van brand of chemische brandwonden. Haal de accu niet uit elkaar, verhit hem niet tot boven 100°C (212°F) en probeer niet de accu te verbranden.
- Om de ingebouwde accu zo lang mogelijk mee te laten gaan verdient het aanbeveling hem op te laden in een omgeving met een normale kamertemperatuur.
- Bij het afvoeren van de accu gelieve u te denken aan de mogelijke gevolgen hiervan voor het milieu.
- Gooi accu's of batterijen nooit in een vuur!
- De accu mag niet worden blootgesteld aan overmatige hitte, bijv. direct zonlicht, vuur of andere hittebronnen.
- Wanneer de accu bijna leeg is, hoort u de gesproken mededeling "low battery". Als de accu te zwak wordt om te werken, zal het apparaat zichzelf automatisch uitschakelen.
- Om de kwaliteit van de accu te op peil te houden verdient het aanbeveling hem minstens één keer per maand op te laden wanneer u hem gedurende langere tijd niet gebruikt.

Stroom Aan/Uit

Functie	Handeling	Indicatielampje
Aan	Houd " ⏻ " 3 tot 5 seconden ingedrukt	Lampje is aan
Uit		Lampje is uit

Muziek afspelen

Functie	Status Koptelefoon	Handeling
Volume verhogen	Muziek afspelen	Druk op "+"
Volume verlagen		Druk op "-"
Volgend nummer		Houd "+" 2 sec. lang ingedrukt
Vorig nummer		Houd "-" 2 sec. lang ingedrukt
Pauzeren		Druk op " ⏻ "
Hervatten	Pauzeren	

Telefoon beantwoorden

Functie	Status Koptelefoon	Handeling
Telefoon beantwoorden/ Gesprek beëindigen	Inkomende gesprekken	Druk op " ⏻ "
Gesprek weigeren		Houd " ⏻ " 2 sec. lang ingedrukt
Volumeregeling	Bellen	Druk op "+ /- "
Overschakelen telefoon/ Bluetooth koptelefoon		Houd " ⏻ " 2 sec. lang ingedrukt

INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

Het *Bluetooth* ®-woordmerk en de *Bluetooth*®-logo's zijn gedeponeerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc., en elk gebruik van deze merken door New One S.A.S gebeurt onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van hun respectieve eigenaars.

Koppelen met Bluetooth: Houd ⏻ 3 tot 5 seconden lang ingedrukt. De LED-indicator zal afwisselend rood en blauw knipperen ten teken dat de koppelingsmodus is ingeschakeld. Schakel Bluetooth in op het Bluetooth-apparaat en selecteer "MUSE M-238 BC" in de apparatenlijst (Raadpleeg de gebruikershandleiding van het aan te sluiten apparaat voor meer informatie). Wanneer het Bluetooth-apparaat om een wachtwoord vraagt, voer dan de code "0000" in. Sommige Bluetooth-apparaten zullen u vragen om de verbinding te bevestigen. Zodra de apparaten op de juiste wijze met elkaar gekoppeld zijn, hoort u een indicatieton en gaat de LED-indicator uit. Als het koppelen mislukt of wanneer de koppeling niet binnen 5 minuten tot stand komt, zal de koptelefoon zichzelf automatisch uitschakelen.

Heen en weer schakelen tussen Bluetooth- en geheugenkaart modus: Druk twee keer op de ⏻ knop om heen en weer te schakelen tussen Bluetooth- en geheugenkaart modus.

N.B.: Wanneer u het apparaat inschakelt, staat het standaard in de Bluetooth-modus.

Muzieknummer downloaden: Om een muzieknummer van uw computer te downloaden, moet u het magnetische uiteinde van de meegeleverde USB-kabel aansluiten op de magnetische oplaadpoort en het andere uiteinde op een USB-aansluiting met voeding op uw computer. Vervolgens kunt u de muzieknummers van de computer naar de ingebouwde geheugenkaart overbrengen.

Van modus veranderen tijdens het afspelen via de geheugenkaart: Klik tijdens het afspelen van audio in de geheugenkaart modus drie keer op ⏻ om heen en weer te schakelen tussen "Shuffle" en "Afspelen op volgorde" (met geheugenfunctie).

AI intelligente stembesturing (Hiervoor moet uw telefoon de functie spraakgestuurd wekken ondersteunen).

Houd terwijl het apparaat in de Bluetooth-modus staat de ⏻ knop 1 seconde lang ingedrukt om de AI Intelligente Stembesturing te activeren. Na het horen van de toon kunt u uw telefoon door middel van uw stem besturen.

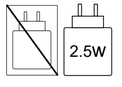
Hierbij verklaart NEW ONE S.A.S. dat deze "MUSE M-238 BC" voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU. De conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op www.muse-europe.com.

Om eventuele gehoorbeschadigingen te voorkomen verdient het aanbeveling om nooit gedurende langere tijd naar op hoog volume afgespeelde muziek te luisteren.

Maximaal uitgangsvoltage ≤ 150mV
Breedband-karakteristiek voltage ≥ 75mV

SPECIFICATIES
OPLAADBARE ACCU

Type Accu: 3,8V 170mAh Lithium-ion polymeeraccu
Oplaadvermogen: DC 5,0V ⎓ 0,15 A, 0,75W
Speelduur: tot 6 uur (afhankelijk van volumeniveau en het soort audio)
Oplaadtijd: Ong. 2 uur



BLUETOOTH
Bluetooth: 2,402 – 2,480GHz
RF uitgangsvermogen: 2 dBm
Bluetoothversie: V5.4
Bedrijfsafstand: Tot 10 meter, gemeten in een open ruimte (muren en obstakels kunnen het bereik van het apparaat beïnvloeden)

Specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving gewijzigd worden.

WAARSCHUWING!

- De oortelefoon mag niet voor langere tijd in zeewater/zout water worden ondergedompeld, omdat dit makkelijk kan leiden tot verzwakking van het magnetisch gedeelte. Bescherm het magnetische gedeelte als u naar het strand gaat.
- Plaats nooit een bron van open vuur (bijv. een brandende kaars) op het apparaat.
- Gebruik het apparaat uitsluitend in gematigde temperaturen.

- Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppelend of spattend water.
- Zorg voor een vrije ruimte van minimaal 5cm rondom het apparaat om voldoende ventilatie te garanderen.
- Zet geen met vloeistof gevulde objecten (bijv. een vaas bloemen) op het apparaat.
- Excessieve geluidsdruk van oordopjes en KOPtelefoons kan tot gehoorverlies leiden.
- De maximale omgevingstemperatuur voor gebruik van het apparaat is 35°C.
- Onder invloed van snelle stroomstoten en/of verschijnselen van elektrostatische elektriciteit kan het apparaat ophouden met functioneren. In dat geval moet u het afzetten en opnieuw inschakelen.
- De normale werking van het product kan worden onderbroken door sterke elektromagnetische storingen. Wanneer dit gebeurt, moet u het apparaat opnieuw instellen om de normale werking ervan te herstellen. Volg hiervoor de in de handleiding genoemde stappen. Als de normale werking van het apparaat niet kan worden hersteld, gebruik het dan op een andere locatie.

Mocht zich in de toekomst de situatie voordoen dat u dit product moet afvoeren, houd er dan rekening mee dat afgedankte elektrische producten niet met het huishoudelijk afval mogen worden weggegooid. Breng het indien mogelijk naar een recyclingcentrum. Neem contact op met uw gemeente of winkelier voor recyclingadvies (Richtlijn afgedankte elektrische en elektronische apparatuur).

NEW ONE S.A.S.
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France
contact@muse-europe.com

CE

MIX
Paper | Supporting responsible forestry
FSC® C177204
www.fsc.org